



*Evropski ekonomsko-socialni odbor*

Bruselj, 20. april 2005

## **PLENARNO ZASEDANJE**

**6. IN 7. APRILA 2005**

### **POVZETEK SPREJETIH MNENJ**

**Celotna besedila mnenj EESO v uradnih jezikih najdete na spletni strani  
Odbora:**

**<http://www.esc.eu.int> (v rubriki "Documents" na začetni strani v angleškem in  
francoskem jeziku)**

Plenarnega zasedanja se je udeležila ga. Margot WALLSTRÖM, podpredsednica Evropske komisije. Njen govor in razprava, ki je sledila, sta bila v znaku medinstitucionalnih odnosov, participativne demokracije in komunikacijske politike.

Ga. WALLSTRÖM se je še posebej zavzela za čim tesnejše sodelovanje med Komisijo in EESO. EESO bi moral imeti večji vpliv na predloge, ideje in pravne akte Komisije. To bi bilo treba utemeljiti tudi v novem protokolu o sodelovanju, o katerem se pravkar pogajata obe instituciji. Komisarka je poudarila tudi pomembno vlogo Odbora, še posebej pri konsolidaciji strategije za rast in zaposlovanje. Po njenih besedah lahko Odbor v veliki meri prispeva k posredovanju evropskih sporočil ciljnim skupinam in deluje kot pomemben člen v novi globalni komunikacijski strategiji Evropske unije. Predlagala je še organizacijo srečanj civilne družbe in pozvala EESO, da naj prispeva k oblikovanju koncepta participativne demokracije.

## **1. STRUKTURNI SKLADI IN SEKTORSKI RAZVOJ**

### **• *Skladi (splošne določbe)***

– **Poročevalec:** g. MALOSSE (delodajalci – FR)

– **Referenčni dokument:** COM(2004) 492 final – 2004/0163 (AVC) – CESE 389/2005

– **Ključne točke:**

Odbor pozdravlja predlog Komisije, ki vsebuje splošni tehnični in finančni okvir za kohezijsko politiko razširjene Evrope, s katerim želi uskladiti kohezijsko politiko s ključnimi strateškimi cilji Unije. Odbor je na splošno mnenja, da bi se moralo to besedilo v večji meri sklicevati na prednostne naloge; v nasprotnem primeru obstaja nevarnost, da programa ne bo mogoče izvesti zaradi nezadostnih sredstev glede na potrebe.

Odbor je zaskrbljen glede predloga Komisije, s katerim bi se izbor meril do upravičenosti in regij, ki bodo upravičene do strukturnih skladov, vrnil na nacionalno raven, in obžaluje premajhno posvečanje pozornosti potrebam vseh zainteresiranih strani v okviru lokalnega partnerstva.

Odbor podaja svoje stališče glede oblikovanja enotnega sklada, decentraliziranega vodenja in načina ukinitve nenajetih kreditov, in pozdravlja predloge glede spodbujanja nacionalnega strateškega okvira, ki zadevajo načelo dodatnosti in diferenciacijo deležev prispevkov ter celostno subvencioniranje. Podrobno je treba analizirati vpliv predlaganih sprememb na javno-zasebno partnerstvo kot zagotovilo, da se zasebni del partnerstva ne bo zmanjšal ali celo odpravil.

– **Kontaktna oseba:** g. Roberto Pietrasanta

(Tel.: 00 32 2 546 93 13 – e-pošta: [roberto.pietrasanta@esc.eu.int](mailto:roberto.pietrasanta@esc.eu.int))

- **Kohezijski skladi**

- **Poročevalec:** g. SILVA (različne dejavnosti – PT)
- **Referenčni dokument:** COM(2004) 494 final – 2004/0166 (AVC) – CESE 390/2005
- **Ključne točke:**

Odbor odobrava osnovno zamisel, da uredba o Kohezijskem skladu povzame le ključne cilje in smernice za uporabo in dostop.

Glede na učinkovitejše in hitrejše uresničevanje cilja konvergence EESO Komisiji priporoča medsebojno sodelovanje z državami članicami.

Po mnenju EESO bi morala Komisija ustrezno pretehtati, ali je glede na cilje držav članic, ki prejemajo sredstva v okviru Kohezijskega sklada, smotno uporabljati pravila pogojne podpore za čezmerni javnofinančni primanjkljaj.

EESO se poleg tega zavzema, da bi Kohezijskemu skladu dodelili več proračunskih sredstev.

- **Kontaktna oseba:** g. Roberto Pietrasanta  
(Tel.: 00 32 2 546 93 13 – e-pošta: [roberto.pietrasanta@esc.eu.int](mailto:roberto.pietrasanta@esc.eu.int))

- **Evropski sklad za regionalni razvoj**

- **Poročevalec:** g. MATOUSEK (delojemalci – CZ)
- **Referenčni dokument:** COM(2004) 495 final – 2004/0167 (COD) – CESE 391/2005
- **Ključne točke:**

Odbor na splošno odobrava širok pristop Komisije.

Zlasti odobrava dejstvo, da se bodo dejavnosti, ki se bodo financirale iz sklada, osredotočile na prednostne naloge Evropske unije, opredeljene na lizbonskem in göteborgskem vrhu.

Sicer pa je mnenja, da je treba dati prednost raziskavam in tehnološkemu razvoju, inovativnosti in podjetništvu, zlasti v podporo razvoju malih in srednjih podjetij (MSP).

Po mnenju Odbora so predlogi za spodbujanje evropskega teritorialnega sodelovanja dobrodošli in jih je treba okrepiti.

- **Kontaktna oseba:** g. Roberto Pietrasanta  
(Tel.: 00 32 2 546 93 13 – e-pošta: [roberto.pietrasanta@esc.eu.int](mailto:roberto.pietrasanta@esc.eu.int))

- **Evropska skupina za čezmejno sodelovanje (GECT)**

- **Poročevalec:** g. NOLLET (delojemalci – BE)
- **Referenčni dokument:** COM(2004) 496 final – 2004/0168 (COD) – CESE 388/2005
- **Ključne točke:**

Odbor je mnenja, da bi bilo za lokalne in regionalne gospodarske in socialne akterje koristno, če bi lahko neposredno sodelovali pri ustanovitvi evropske skupine za čezmejno sodelovanje (GECT).

Odbor podpira predlog Komisije in zastavljene cilje. Obžaluje pa, da v predlogu ni jasne določbe o sodelovanju socialnih partnerjev pri nadzoru.

- **Kontaktna oseba:** g. Roberto Pietrasanta  
(Tel.: 00 32 2 546 93 13 – e-pošta: [roberto.pietrasanta@esc.eu.int](mailto:roberto.pietrasanta@esc.eu.int))

- ***Evropska industrijska okrožja***

- **Poročevalec:** g. PEZZINI (delodajalci – IT)
- **Referenčni dokument:** mnenje na lastno pobudo – CESE 374/2005
- **Ključne točke:**

Odbor se zavzema za oblikovanje **evropske platforme za okrožja**, ki bo zagotavljala programski okvir.

EESO ocenjuje, da je treba začeti razmišljati o priznanju evropskih mrež metaokrožij znanja s strani Skupnosti, da bi uredili enotno tipologijo evropskega konzorcija EOZ, ki bi moral spodbujati podjetništvo, družbeno odgovornost, oblikovanje novih dejavnosti in razvoj stalnega usposabljanja ter čezmejno partnerstvo.

Za zaključek EESO meni, da izkušnje, pridobljene z okrožji in danes usmerjene v metaokrožja znanja, zagotavljajo resnično priložnost za:

- povečanje zaposlovanja,
- izboljšanje družbenih odnosov na trgu zaposlovanja,
- okrepitev strokovne usposobljenosti delavcev na vseh ravneh,
- izboljšanje varnosti in zdravja pri delu,
- razvoj in razširitev zasnove etičnega in okoljskega certificiranja (ISO 14.000 in EMAS),
- uspešnejše reševanje problema sredstev in vpliva Basla II,
- izboljšanje kakovosti in konkurenčnosti proizvodov, izdelanih v Evropi,
- ohranitev in okrepitev možnosti v zvezi z izvozom,
- ponovno potrditev prevlade dela, delavcev in podjetja nad birokracijo.

V tem pogledu EESO meni, da je koristno na podlagi tega mnenja organizirati javno zaslihanje, na katerem bodo sodelovala okrožja in zadevne organizacije na različnih ozemeljskih ravneh.

- **Kontaktna oseba:** g. João Pereira dos Santos  
(Tel.: 00 32 2 546 92 45 – e-pošta: [joao.pereiradossantos@esc.eu.int](mailto:joao.pereiradossantos@esc.eu.int))

- **Turistična politika za razširjeno Evropsko unijo**

- **Poročevalec:** g. MENDOZA (delojemalci – ES)
- **Referenčni dokument:** mnenje na lastno pobudo – CESE 375/2005
- **Ključne točke:**

Turizem je po mnenju Odbora gospodarski sektor in industrija, odločilnega pomena za učinkovito nadgradnjo razširjene Evrope, ki se mora v najširšem smislu razvijati v skladu z merili trajnosti in učinkovito prispevati k socialni koheziji v Evropi.

Novе države članice vidijo turizem kot veliko priložnost za svoj gospodarski razvoj, ki bi lahko zmanjšal razliko v dohodkih v primerjavi z dosedanjimi članicami Unije. Velika raznolikost, ki jo prispevajo na področju kulture, kulturne dediščine in narave, bo vodila k povečanju ponudbe ter domačega in tujega turističnega povpraševanja.

Prihodnje učinke širitve na dodatne države na turistični sektor – zlasti pri uporabi evropskega turističnega modela na podlagi meril trajnosti – EESO ocenjuje kot zelo pozitivne.

Eden od predlogov, ki jih bo Odbor predložil v potrditev in ki ga je treba prenesti v vse institucije v vseh državah članicah, je uresničevanje široko zastavljene "kampanje ozaveščanja" v zvezi s turizmom kot strateško industrijo za Evropo.

- **Kontaktna oseba:** g. Nemesio Martinez  
(Tel.: 00 32 2 546 95 01 – e-pošta: [nemesio.martinez@esc.eu.int](mailto:nemesio.martinez@esc.eu.int))

- **MEDIA 2007**

- **Poročevalec:** g. PEGADO LIZ (različne dejavnosti – PT)
- **Referenčni dokument:** COM(2004) 470 final – 2004/0151 COD – CESE 380/2005
- **Ključne točke:**

EESO pozdravlja pobudo Komisije, ki v veliki meri upošteva vrsto predlogov in priporočil iz prejšnjih mnenj Odbora.

EESO je mnenja, da v predlogu za sklep Komisije še vedno niso dovolj zajeti nekateri vidiki, ki se nanašajo na potrebo, da novi program:

- okrepi pobude za preprečitev prevelike koncentracije v industriji, ki lahko škoduje pluralizmu in raznolikosti,

- zagotovi komplementarnost in skladnost z drugimi ukrepi Skupnosti za zagotovitev skupne strategije,
  - nameni tehnološkemu razvoju, inovacijam in čezmejnemu kroženju posebno prednost,
  - doseže trajno izboljšanje dostopnosti evropske avdiovizualne dediščine za javnost z ustanavljanjem evropskih mrež,
  - zagotovi redno in sistematično ocenjevanje izvajanja programa z namenom, da se zagotovi najboljša možna poraba razpoložljivih finančnih sredstev,
  - v večji meri promovira evropske filme po Evropi in svetu s sistematičnim informiranjem na festivalih.
- **Kontaktna oseba:** g. Raffaele Del Fiore  
(Tel.: 00 32 2 546 97 94 – e-pošta: [raffaele.delfiore@esc.eu.int](mailto:raffaele.delfiore@esc.eu.int))

## **2. ZAPOSLOVANJE IN IZOBRAŽEVANJE**

- **Vloga civilne družbe pri preprečevanju dela na črno**
- **Poročevalec:** g. HAHR (delodajalci – SE)

- **Referenčni dokument:** mnenje na lastno pobudo – CESE 385/2005
- **Ključne točke:**

Odbor pozdravlja dejstvo, da želi Svet s svojo resolucijo vprašanje neprijavljenega dela postaviti v ospredje. Odbor hkrati ugotavlja, da se je Komisija v letu 2003 lotila poglobljene ankete o neprijavljenem delu v razširjeni Evropi. Odbor želi pri tem usmeriti pozornost na določeno število področij, ki jih je treba natančneje preučiti in upoštevati za uspešno reševanje problemov:

- izboljšati je treba pobude za prijavljeno delo in uporabljati učinkovite sankcije;
- ženske so pogosto v ospredju, kadar gre za neprijavljeno in slabo plačano delo. Za sprejetje primernih ukrepov je zato treba natančneje preučiti njihov položaj;
- organi oblasti so dolžni priseljence nedvoumno obvestiti o njihovih pravicah in dolžnostih ter jim omogočiti dostop do trga rednega dela, kakor tudi do izobraževanja in usposabljanja. Nekaterim odvzamejo dokumente, da bi tako izsilili plačilo za njihov „prevoz“;
- spremeniti je treba zakonodajo, ki se nanaša na podjetja, da bi zmanjšali birokratsko breme, predvsem pri ustanavljanju novih podjetij. Lastniki novih podjetij morajo poznati pravne zahteve družbe za vodenje podjetja, med drugim v zvezi z delovnopравnimi določbami in socialnim zavarovanjem, ki veljajo za delavce;
- potreba po boljšem informiranju proizvajalcev in potrošnikov, da bi se zavedali negativnega učinka neprijavljenega dela na državne prejemke, sisteme socialne varnosti in druge socialne ugodnosti;

- nadzor pristojnih oblasti je treba izboljšati med drugim s povečanjem zmogljivosti kazenskega pregona ter s sodelovanjem vseh pristojnih oblasti;
- odbor bi pozdravil izčrpno študijo, ki bi razjasnila odnos med davki in dajatvami ter pojavom dela na črno;
- podjetja v Evropski uniji se morajo zavedati dejstva, da nekatere tretje države ne upoštevajo splošno sprejetih socialnih standardov;
- pomembno je dejansko izvajanje evropske strategije zaposlovanja. Dobro delujoč trg dela s polno zaposlenostjo in kakovostnimi delovnimi mesti je najboljša zaščita pred delom na črno in neprijavljenim delom.

– **Kontaktna oseba:** g. Torben Bach Nielsen

(Tel.: 00 32 2 546 96 19 – e-pošta: [torben.bachnielsen@esc.eu.int](mailto:torben.bachnielsen@esc.eu.int))

- **Program Skupnosti za zaposlovanje in socialno solidarnost – Progress**

– **Poročevalec:** g. GREIF (delojemalci – AT)

– **Referenčni dokument:** COM(2004) 488 final – CESE 386/2005

– **Ključne točke:**

EESO na splošno pozdravlja obstoječi predlog Komisije, vendar ima v nekaterih konkretnih točkah pomisleke.

Pri tem gre zlasti za pomisleke o: a) večji skladnosti programa z drugimi političnimi področji Skupnosti, b) dodelitvi denarja, ki naj bi se povišala, in pravkar določeni porazdelitvi sredstev, c) širšem dostopu in koristnosti za končne uporabnike, kljub racionalizaciji na ravni Komisije, d) preglednosti in udeležbi v programskem odboru in e) vključenosti civilne družbe tako na državni kot tudi na evropski ravni.

– **Kontaktna oseba:** g. Pierluigi Brombo

(Tel.: 00 32 2 546 97 18 – e-pošta: [pierluigi.brombo@esc.eu.int](mailto:pierluigi.brombo@esc.eu.int))

- **Zagotavljanje kakovosti v visokem šolstvu**

– **Poročevalec:** g. SOARES (delojemalci – PT)

– **Referenčni dokument:** COM(2004) 642 final – 2004/0239 COD – CESE 387/2005

– **Ključne točke:**

Zahteva za kakovostno izobraževanje in usposabljanje je bistvenega pomena za doseganje ciljev lizbonske strategije. S tem v zvezi EESO poudarja pomembnost mobilnosti študentov in delavcev za razvoj družbe znanja v Evropi. Takšna mobilnost je lahko ključni dejavnik pri oblikovanju dejanskega trga dela v Evropi in izgradnji bolj konkurenčne, na znanju temelječe družbe.

Ravno to je vsebina predlaganega priporočila Komisije, saj je za vzpostavitev takšne mobilnosti nujno medsebojno priznavanje kvalifikacij in diplom, kar pa obratno zahteva učinkovite in skladne mehanizme po vsej Evropi, ki bodo zajeli vse zainteresirane strani. Pri tem je posebej pomembno, da se za ocenjevanje kakovosti visokošolskega izobraževanja v evropskem okolju ter njegovo akreditacijo predvidijo ustrezne načine dela.

Vendar EESO meni, da ti ocenjevalni mehanizmi, ki so seveda pomembni za izboljšanje kakovosti visokošolskega izobraževanja in njegove kredibilnosti, ne smejo biti prekomerno odvisni od neposrednih zahtev trga, saj je treba upoštevati dolgoročne cilje in možnosti za izobraževanje, zato je treba pričeti z osnovnimi raziskavami.

Poleg tega EESO poudarja, da so finančna sredstva za visokošolsko izobraževanje še vedno ključni dejavnik za doseganje teh temeljnih ciljev. Do visokošolskih zavodov ne bi bilo pravično, če bi se jim zaradi finančnih omejitev preprečil dostop do boljših akreditacijskih agencij in agencij za ocenjevanje kakovosti.

EESO ponavlja ključni načeli za doseganje ciljev v zvezi z medsebojnim priznavanjem, ki bi ju bilo treba izrecno omeniti v besedilu priporočila državam članicam:

- sistemi zagotavljanja kakovosti ne smejo biti vsiljeni, temveč jih morajo vpleteni prostovoljno sprejeti, še posebno predavatelji in visokošolski organi; namenjeni morajo biti za pomoč pri izboljšanju visokošolskega izobraževanja v državah članicah;
- visokošolske izobraževalne ustanove morajo imeti dostop do virov, ki jih potrebujejo za financiranje struktur za pospeševanje, podporo ter izvajanje metod in tehnik nadzora kakovosti, zlasti za vključitev tistih udeležencev, ki dejansko izvajajo izobraževanje, ki je pri tem nepogrešljivo.

– **Kontaktna oseba:** ga. *Stefania Barbesta*

(Tel.: 00 32 2 546 95 10 – e-pošta: [stefania.barbesta@esc.eu.int](mailto:stefania.barbesta@esc.eu.int))

### **3. ENOTNI TRG**

• ***Prednostne naloge Enotnega trga 2005-2010***

– **Poročevalec:** g. CASSIDY (delodajalci – UK)



- **Referenčni dokument:** dodatno mnenje na lastno pobudo – CESE 376/2005

- **Ključne točke:**

Komisija bi se morala osredotočiti na poenostavitev, konsolidacijo sedanjih evropskih pravnih predpisov ter izboljšanje njihove doslednosti, da bi bilo mogoče popolnoma izkoristiti potencial notranjega trga.

Po mnenju EESO so glavne ovire za doseganje enotnega trga države članice. Nekatere so pri izvajanju prepočasne, druge pa se ciljev lotevajo preveč natančno, s čimer vzpostavljajo nasprotja z enotnim trgom in EU. Druge ovirajo npr. s sprejemanjem nacionalne zakonodaje, ki prepoveduje čezmejne prevzeme finančnih ustanov, kot so banke. Spet tretje dovoljujejo svojim nacionaliziranim gospodarskim panogam izvajanje čezmejnih prevzemov brez dovoljevanja vzajemnosti. Dajanje neomejenih sredstev na razpolago nacionaliziranim gospodarskim panogam nekaterih držav pomeni izkrivljanje konkurence in je ena izmed ovir, s katero se Komisija do zdaj ni hotela spoprijeti.

- **Kontaktna oseba:** g. Jean-Pierre Faure

(Tel.: 00 32 2 546 96 15 – e-pošta: [jean-pierre.faure@esc.eu.int](mailto:jean-pierre.faure@esc.eu.int))

### ***Sektor velikih trgovcev na drobno – trendi in vplivi na kmete in potrošnike***

- **Poročevalec:** g. ALLEN (različne dejavnosti – IE)

- **Referenčni dokument:** mnenje na lastno pobudo – CESE 381/2005

- **Ključne točke:**

To mnenje na lastno pobudo preučuje vedno večjo koncentracijo v sektorju maloprodaje živil in dejanske ali možne posledice tega pojava za različne akterje, kot so potrošniki, delavci v supermarketih, kmetje in dobavitelji. Odbor izpostavlja naslednje trende in probleme:

- Za potrošnike se cenovna politika velikih trgovcev na drobno, ki si nenehno prizadevajo za nižje cene, kratkoročno lahko izkaže kot pozitivna. Dolgoročno pa lahko ima velik negativni učinek na kakovost živil, izbiro potrošnikov in okoljske pogoje.
- V sektorju velikih trgovcev na drobno so zaposlene v glavnem ženske, slabo usposobljena delovna sila in delavci s krajšim delovnim časom. Gibljiv delovni čas v supermarketih je lahko ugoden za študente in tiste, ki imajo družinske obveznosti, itd., vendar pa lahko vodi tudi do izkoriščanja zaposlenih in minimalnih plač. Zelo pomembno je, da se ne pojavi diskriminacija delavcev s krajšim delovnim časom.
- V mnenju je podana analiza razlike med cenami, ki se plačajo kmetom in dobaviteljem, in cenami, ki jih plačajo končni potrošniki. Sklep navaja, da se cene, plačane proizvajalcem, znižujejo, čeprav cene, ki jih plačajo potrošniki za končne izdelke v supermarketih, ostajajo iste. To pomeni, da se profitne marže supermarketov zvišujejo. Posledica tega so slabši delovni in

življenjski pogoji kmetov in drugih dobaviteljev. Agresivna cenovna propaganda in prodaja pod ceno še krepi pritisk na proizvajalce in dobavitelje.

V mnenju je izraženo stališče, da je kljub mnogim prednostim sektorja velikih trgovcev na drobno za gospodarstvo in potrošnike zelo pomembno, da se države članice in Komisija zavedajo možnih problemov in nanje ustrezno reagirajo. Zaključki mnenja:

- Potrebni je več informacij in pregled strukture cen in profitnih marž, tako med trgovci na drobno in dobavitelji (predelovalci živil) kot primarnimi proizvajalci.
- Države članice morajo zagotoviti, da bo obstajala primerna konkurenca v regijah znotraj držav članic.
- Eno od področij konkurenčnega prava, ki ga je treba pregledati, je opredelitev javnega interesa – ta ne bi smel biti omejen le na cene in tržne sile.

– **Kontaktna oseba:** ga. Annika Korzinek  
(Tel.: 00 32 2 546 80 65 – e-pošta: [annika.korzinek@esc.eu.int](mailto:annika.korzinek@esc.eu.int))

• **Medpodjetniški elektronski trgi**

- **Poročevalec:** g. LAGERHOLM (delodajalci – SE)
- **Referenčni dokument:** COM(2004) 479 final – CESE 377/2005
- **Ključne točke:**

Odbor meni, da:

- poročilo na splošno dobro zajema pomembna vprašanja o sprejetju elektronskih trgov;
- vendar pa bi Odbor želel poudariti, da to ni edini ukrep, ki bi bil potreben. Do določene mere je tudi razumljivo, da je trg nekoliko zadržan. Zlasti naprednejše oblike elektronskih trgov se razlikujejo od tradicionalnih poslovnih modelov MSP;
- kar zadeva čezmejno trgovanje, obstajajo druge veliko pomembnejše ovire.

– **Kontaktna oseba:** g. Nemesio Martinez  
(Tel.: 00 32 2 546 95 01 – e-pošta: [nemesio.martinez@esc.eu.int](mailto:nemesio.martinez@esc.eu.int))

• **PRISM 2004 (SMO)**

- **Poročevalka:** ga. SHARMA (delodajalci – UK)
- **Referenčni dokument:** informativno poročilo – CESE 835/2004

– **Ključne točke:**

Po mnenju Odbora je treba izboljšati učinkovitost zbirke podatkov PRISM, njene vsebine pa morajo izražati pričakovanja njenih morebitnih uporabnikov ter biti usklajene z gibanji in prednostnimi nalogami enotnega trga.

Izdelan je bil akcijski načrt za vzpostavitev tega instrumenta ter za povečanje vloge in prepoznavnosti Odbora. Ta "poslovni" ali akcijski načrt vključuje kratko-, srednje- in dolgoročne cilje s časovnimi okviri za spremljanje napredka v prihodnosti.

Zbirka podatkov PRISM zdaj zahteva usklajena prizadevanja za pridobitev sredstev in financ, da bi si pridobila vidno mesto in zagotovila, da jo bo mogoče uporabljati za prvotno predviden namen. S pristopom novih držav članic se je to pojavilo v idealnem času za razširitev in izboljšanje spletne strani.

– **Kontaktna oseba:** g. Jean-Pierre Faure

(Tel.: 00 32 2 546 96 15 – e-pošta: [jean-pierre.faure@esc.eu.int](mailto:jean-pierre.faure@esc.eu.int))

#### 4. VARSTVO OKOLJA IN POTROŠNIKOV

• **LIFE+**

– **Poročevalec:** g. RIBBE (različne dejavnosti – DE)

– **Referenčni dokument:** COM(2004) 621 final – 2004/0218 COD – CESE 382/2005

– **Ključne točke:**

EESO načeloma pozdravlja pristop vključevanja okoljske politike v vsa druga področja politike, kajti zgolj s skromnimi sredstvi iz programa LIFE ne bi bilo mogoče podpirati varstva okolja v EU.

Vendar pa EESO v osnutku Komisije in nasploh v sedanji razpravi o finančni perspektivi za leta od 2007 do 2013 vidi zelo velike morebitne nevarnosti za uspeh programa LIFE v prihodnosti. Po eni strani ni nikakršnega „jamstva“, da bodo okoljske zahteve v drugih proračunskih postavkah zares našle vir financiranja, po drugi strani pa EU z načrtovanim prenosom na raven držav članic izpušča iz rok doslej sicer skromen, vendar vsekakor učinkovit politični instrument. EESO zato zahteva, da inovativni elementi programov LIFE-okolje in LIFE-narava ostanejo v skladu, ki ga vodi Komisija sama.

– **Kontaktna oseba:** g. Johannes Kind

(Tel.: 00 32 2 546 91 11 – e-pošta: [johannes.kind@esc.eu.int](mailto:johannes.kind@esc.eu.int))

• **Evropski register onesnaževal**

– **Poročevalka:** ga. SÁNCHEZ MIGUEL (delojemalci – ES)

– **Referenčni dokument:** COM(2004) 634 final – 2004/0231 COD – CESE 383/2005

– **Kontaktna oseba:** ga. Annika Korzinek  
(Tel.: 32 2 546 80 65 – e-pošta: [annika.korzinek@esc.eu.int](mailto:annika.korzinek@esc.eu.int))

● ***Predpakirani proizvodi***

– **Poročevalka:** ga. SHARMA (delodajalci – UK)

– **Referenčni dokument:** COM(2004) 708 final – 2004/0248 COD – CESE 379/2005

– **Ključne točke :**

Po mnenju Odbora omogoča nova direktiva večje možnosti za inovativnost, tržne raziskave in razvojne priložnosti, ki bodo ustvarjale široko izbiro in raznolikost za potrošnike.

Odbor prav tako pozdravlja napovedano revizijo meroslovne količine kot glavno prednostno nalogo pri varstvu potrošnikov in evropske industrije.

Kljub temu nekatere potrošnike lahko zmedejo prevelike spremembe velikosti pakiranja in pakiranje, ki morda ni zavajajoče, vendar vseeno daje vtis večje vsebine.

Nujno je treba doseči cilje direktive o pakiranju/odpadni embalaži, ne glede na to, ali so velikosti predpisane ali ne.

– **Kontaktna oseba:** ga. Aleksandra Klenke  
(Tel.: 00 32 2 546 98 99 – e-pošta: [aleksandra.klenke@esc.eu.int](mailto:aleksandra.klenke@esc.eu.int))

● ***Aditivi za živila in sladila***

– **Poročevalka:** ga. DAVISON (različne dejavnosti – UK)

– **Referenčni dokument:** COM(2004) 650 final – 2004/0237 COD – CESE 384/2005

– **Kontaktna oseba:** ga. Annika Korzinek  
(Tel.: 00 32 2 546 80 65 – e-pošta: [annika.korzinek@esc.eu.int](mailto:annika.korzinek@esc.eu.int))

● ***Nevarne snovi - CMR***

– **Poročevalec :** g. SEARS (delodajalci – UK)

– **Referenčni dokument :** COM(2004) 638 final – 2004/0225 COD – CESE 378/2005

– **Ključne točke :**

EESO podpira omejitve prodaje in uporabe, ki jih predlaga Komisija.

Vendar obžaluje, da se tako kot pri predhodnih spremembah Direktive Sveta 76/769/EGS snovi, ki med seboj niso povezane, obravnavajo v okviru enega samega dokumenta, ki bi lahko v drugih okoliščinah zahteval specifične in redne prilagoditve direktive na dejansko stanje izven tega okvira.

- **Kontaktna oseba:** g. João Pereira dos Santos  
(Tel.: 00 32 2 546 92 45 – e-pošta: [joao.pereiradossantos@esc.eu.int](mailto:joao.pereiradossantos@esc.eu.int))
-